

DESENVOLVAM ESPÍRITO DE UNIDADE

Data: 23/05/2005 - Ocasão: Dia de Buda¹ - Local: Brindavan - Whitefield

Manifestações do Amor Divino!

Muitas pessoas proeminentes do Sri Lanka discursaram para vocês sobre os grandes ensinamentos de Buda. Antes de qualquer outra coisa, devem compreender que Deus é onipresente. Não há lugar onde não O encontrem. A essência dos ensinamentos contidos em todas as Escrituras é o fato de que Deus está presente em toda parte. Em sua ignorância, as pessoas declaram que Deus está limitado a um local em particular.

A Divindade Reside em Todos os Seres

Para falar a verdade, a Divindade se faz presente em todos e permeia tudo. Esta é a verdade básica de todas as doutrinas e filosofias. Vejam Deus em todos os lugares. Se conseguirem isto, nada de mal lhes acontecerá. Este *princípio de unidade*² deve ser compreendido pelos indianos.

*Não vejam o mal; vejam o que é bom.
Não falem sobre o mal; falem sobre o bem.
Não escutem sobre o mal; escutem aquilo que é bom.
Não façam mal; façam o bem.*

Estejam sempre com Deus

Algumas pessoas O chamam de *Rama*, outros O adoram como *Krishna* e há ainda outros que O veneram como *Buda*. Os nomes e formas podem variar, mas Deus é um só. Ele não está limitado a um nome, forma, região ou religião em especial. Há somente um Deus, que permeia cada átomo da Criação. As palavras falham ao tentar expressar a glória e a grandiosidade da Divindade. As pessoas podem descrevê-la de muitas maneiras, mas nenhuma descrição poderá jamais retratar a Divindade em toda a sua dimensão. De fato, descrever o Divino é um sinal de ilusão. Onde está Deus? Todos vocês são encarnações Dele. Deus permeia todos os seres, como seu alento vital. Este princípio divino transcendente não pode ser descrito. Pode-se tentar com o máximo empenho, por tanto tempo quanto se queira mas, ainda assim, todas as descrições serão insuficientes para retratar a realidade. A água é infinita, nenhum recipiente pode conter mais água do que a sua capacidade. A quantidade coletada será sempre igual ao volume do recipiente. Deus também é infinito, mas cada um O descreve baseado em sua limitada compreensão. A Divindade é muito mais do que a mente humana pode compreender.

Manifestações do Amor Divino!

É impossível para qualquer um, descrever o Divino completamente. Deus é um só, mas as pessoas podem retratá-lo de vários modos, conforme seus sentimentos. A Divindade é Una. É um sinal de ignorância dividir Deus em nome de religião e limitá-lo a um nome e forma particulares. Deus é sem limite e sem fronteiras. Ele é a *Onisciente Realidade Interna*³. Ele é *Residente em Todos os Seres*⁴. Como alguém poderia descrever uma Divindade assim? Deus está presente em todos na forma do Ser ou *Atma*. Desenvolvam esta autoconfiança e espírito de unidade. *A verdade é uma só, mas os sábios se referem a ela usando vários nomes*⁵.

¹ **Contexto:** O dia da Lua Cheia (*Purnima*) de *Vesak* (ou *Vaisakh* – 2º mês do calendário Hindu) é considerado o mais sagrado pelos Budistas de todo o mundo. Ele é importante por três razões. Nesse dia Gautama Buda nasceu como o Príncipe Sidarta em Lumbini, no Nepal, em 560 A.C. Também foi nesse dia que ele alcançou a Iluminação em Gaya, na Índia, após anos de busca e investigação sobre as causas e o remédio para os sofrimentos do mundo. Desse dia em diante, Sidarta passou a ser conhecido como *Buda*, que significa *o Iluminado*. Ele ensinou que os desejos são a raiz do sofrimento e recomendou o caminho da conduta correta e do uso apropriado dos sentidos como o caminho para a Iluminação. Ele alcançou o *Nirvana* – a União com o Absoluto em 480 A.C., uma vez mais no dia de *Vesak*. Esse dia auspicioso é reverenciado piedosamente como *Buddha Purnima* por seus seguidores, nos países do Extremo Oriente, dentre eles o Sri Lanka e a Índia.

As celebrações de *Buddha Purnima* em Brindavan, neste ano, foram organizadas em conjunto por devotos do Sri Lanka, Indonésia e Taiwan. Na manhã de 23 de maio, Bhagavan deu Darshan no Sai Ramesh Krishan Hall, com uma procissão de dançarinos de templos do Sri Lanka recepcionando-o no salão. Depois se seguiram os bhajans, conduzidos por devotos do Sri Lanka. À tarde, três distintos membros da Família Sai do Sri Lanka discursaram para a assembléia. Depois do Discurso de Baba, seguiram-se apresentações artísticas típicas do Sri Lanka (*condensado de www.srisathyasai.org.in*).

² A expressão usada por Swami foi *Ekatma Bhava* – o sentimento (*Bhava*) de que existe só um (*Eka*) Espírito Divino. (*Atma*).

³ A expressão usada foi *Sarvantaryami* – o Controlador ou Conhecedor (*Yamin*) Interno (*Antar, Antah*) Onipresente (*Sarvam*).

⁴ A expressão usada foi *Sarva Bhutaantaratma* – O espírito interno em todos os seres (*Bhuta*) – ver notas 2 e 3, acima.

⁵ Máxima Védica: *Ekam Sat Viprah Bahudha Vadanti*

Isto é água (disse Swami apontando para um copo). Quem fala Télugo a chama de *neeru*. Os que falam o idioma Tamil, a ela se referem como *thanni* e assim por diante. Pessoas diferentes referem-se à água usando nomes diferentes, mas a água é a mesma. Do mesmo modo, Deus é exaltado por meio de vários nomes. O residente interno é o mesmo em todos os seres. Os povos O adoram usando nomes e forma diversos, mas Deus é um só. O princípio do *Atma*, que habita em todos é o verdadeiro poder divino. Só aqueles que possuem *autoconfiança*⁶ são verdadeiros devotos. Vocês não podem se autodenominar devotos se lhes falta autoconfiança. Sem ela, não poderão conquistar coisa alguma na vida. Por isso, o mais importante e fundamental é desenvolver uma autoconfiança firme e inabalável. Dela nasce a *Auto Satisfação*, que lhes descortina o caminho do *Auto Sacrifício*, o qual conduz, no final, à *Auto Realização*. A autoconfiança é a base da auto realização.

Não existe essa coisa de “meu Deus” e “seu Deus”

Hoje em dia, muita gente pratica meditação sem saber o que é. No processo, desperdiçam muito tempo. O que é meditação? Será o ato de sentar-se com as pernas cruzadas e os olhos fechados? Não. Nada disso. As pessoas se iludem mentalmente quando adotam a prática da meditação. Consequentemente, não conseguem atingir o resultado desejado. O que significa meditação? Pensar em Deus o tempo todo, sob quaisquer circunstâncias é a verdadeira meditação. Vocês devem instalar Deus em seus corações e cumprir os seus deveres com o sentimento de que Ele é a base de tudo. Só assim poderão verdadeiramente ser chamados de devotos. Onde quer que vão, façam o que fizerem, reconheçam a verdade de que há somente um Deus e Ele é Onipresente. Jamais dêem espaço para diferenças, dizendo “meu Deus” e “seu Deus” Onde está o seu Deus? Onde está o meu Deus? *Todos são um só; comportem-se do mesmo modo em relação a todos*⁷. Há somente um Deus, que está presente em todos. É um grande engano pensar que Ele é diferente, para os diferentes povos. Vocês devem ter uma fé firme na unicidade de Deus. O processo de inalar e exalar, como está indicado pelo princípio *Soham*⁸, é o mesmo para todos. *Soham* significa “Eu sou Deus.” Isto demonstra claramente que Deus não é diferente de vocês. Quando o homem vem ao mundo, a primeira coisa que ele pronuncia é “*Koham, Koham*”⁹. Ele deve repetir sempre essa pergunta até reconhecer sua verdadeira identidade. Deve perceber sua real natureza e proclamar *Soham, Soham* – Eu sou Deus – antes de deixar este mundo.

Nunca atribuam multiplicidade ao Divino com base nos diferentes nomes e formas, tais como Rama, Krishna, Jesus, Alá, Buda, etc. Vocês podem invocar Deus usando qualquer nome, mas Ele é um só e o mesmo. Atualmente, entretanto, não encontramos professores que possam deixar impressões duradouras nos corações das pessoas, por transmitirem esses ensinamentos sagrados. O homem está constantemente à procura de Deus em toda parte. Como poderiam encontrar Deus em qualquer lugar? Alguns O chamam de Alá, outros usam nomes diversos. Será que Deus se tornaria diferente para pessoas diversas só porque elas O invocam usando nomes distintos? Não, não! São apenas nomes. Pensar que Deus é diferente para diferentes pessoas é uma grande ilusão. Podem chamá-lo usando qualquer Nome. Deus é um só.

O Sri Lanka Ficará em Segurança

Quando desenvolverem esse espírito de unidade, com certeza terão a *visão do Divino*¹⁰. Todos devem desenvolver o espírito de unidade. Deus é o residente interno em todos os seres. É pura ignorância declarar que “Meu Deus é diferente do seu.” Aqueles que lutam entre si em nome da religião são pessoas tolas. Há algum tempo que essas diferenças vêm surgindo no Sri Lanka. Não importa o que os outros possam dizer, devemos acreditar firmemente que Deus é um só. É um grande erro desenvolver diferenças com base nas nossas ilusões mentais.

Certo dia uma senhora idosa saiu à procura de Jesus. Quando O encontrou, perguntou: “Você é Jesus?” e Ele respondeu: “Este é o nome que Me deram. Mas pode Me chamar por qualquer nome que Eu respondo.” Nomes e formas são passíveis de mudança. Quando vocês nascem os outros os chamam de “crianças.” À medida que crescem, são chamados de meninos e meninas, depois se tornam homens e

⁶ Nesse contexto, a palavra *autoconfiança* pode ser traduzida como “confiança no Ser (Atma)”, a partir do emprego do termo em inglês – *self confidence*, pois a palavra *Self* pode significar “própria”, “ser” ou “referente a si mesmo” – os outros termos similares que Swami emprega logo em seguida (Auto-satisfação, Auto-sacrifício, e Auto Realização) podem ser entendidos do mesmo modo.

⁷ Frase rimada em inglês, bastante usada por Swami: *all are one; be alike to everyone*.

⁸ *Soham* – ruído sutil que faz a respiração: So ao inalar e *Ham* ao exalar. Swami explica que esse som significa *Ele (So) – Eu (Ham)* e é uma declaração silenciosa e constante da identidade entre Deus e o Indivíduo. (Deus e Eu somos Um).

⁹ Uma referência ao choro do recém-nascido. Significa “quem sou eu?”

¹⁰ *Sakshatkara* foi o termo empregado, que pode ser traduzido como “Testemunha do Aspecto (ou Forma) do Poder”

mulheres e, mais tarde, serão anciãos e anciãs. Mas a criança, o jovem, o adulto e o idoso são a mesma pessoa. Infância, juventude e velhice são simplesmente estágios diferentes nas suas vidas. Vocês, no entanto, são uma mesma pessoa. Do mesmo modo, os nomes e formas podem variar, mas Deus é um.

Manifestações do Amor Divino!

Vocês vieram até aqui desde o Sri Lanka por causa do seu amor por Mim. Meu amor por vocês é cem vezes maior do que aquele que sentem por Mim. O Sri Lanka vem enfrentando muitas dificuldades desde a época de *Ravana*¹¹, mas jamais sofrerá injustamente. Será sempre seguro e próspero. Deus lidera o seu país. Enquanto tiverem fé Nele, nada precisam temer. Desfrutem de proteção e segurança! Onde quer que estejam, façam o que fizerem, tenham firme convicção de que Deus está sempre com vocês, em vocês, à sua volta, acima e abaixo. Não se deixem levar pelo que os outros digam. Tenham Deus firmemente instalado em seus corações. Jamais sofrerão qualquer injustiça. Nenhum perigo os ameaçará. Levem suas vidas com essa coragem e convicção. Deus certamente os abençoará com o sucesso.

Manifestações do Amor Divino!

Os corações das pessoas do Sri Lanka são sagrados. Por isso, estarão sempre em segurança. As dificuldades virão e passarão, como nuvens passageiras. Não precisam temer coisa alguma. Deus sempre os protegerá. Sejam corajosos e enfrentem as dificuldades com fortaleza. Vocês são encarnações do amor. Onde existe amor, não poderá haver qualquer adversidade. O Amor é Deus. Deus é Amor. Portanto, encham seus corações de amor.

Manifestações do Amor Divino!

Muito em breve Eu vou visitar o Sri Lanka e conceder bênçãos eternas a todos vocês. Na presente situação, estou com dificuldade de caminhar. Entretanto, a dificuldade só atinge o corpo. Ela vem e se vai. Eu não me detenho por tais restrições físicas. É certo que irei ao seu país muito em breve e realizarei seu sonho de longa data. Desde a criança até o idoso, os devotos do Sri Lanka pensam constantemente em Swami. Sua preces e penitências serão recompensadas em pouco tempo. Conservem esse sentimento sagrado em seus corações. A passagem do tempo não afetará o relacionamento íntimo que existe entre Eu e vocês. Ele é eterno e duradouro.

Bhagavan concluiu Seu Discurso com o *bhajan* "*Prema Mudita Manase Kaho...*"¹²

Traduzido a partir do original em inglês constante da página da Organização Sai Internacional: www.sathyasai.org
Niterói, 21 de julho de 2005

¹¹ Rei dos demônios Rakshasas, que habitavam a ilha de Lanka na Antigüidade pré-histórica. Seu enorme poder rivalizava com o dos próprios deuses e suas maldades fizeram com que os santos e sábios Védicos orassem pela intervenção Divina, que se deu na forma do advento do Avatar Rama, o qual aniquilou Ravana em batalha. Essa história consta do épico indiano Ramayana. Recomenda-se a leitura da versão escrita por Swami – Ramakatha Rasa Vahini (até o momento, disponível somente em inglês ou espanhol).

¹² Que significa "Quem é Aquele cuja Lembrança me enche de Amor?"